



**Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

A/38/264
E/1983/90
10 June 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать восьмая сессия
Пункт 12 первоначального
перечня*
ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И
СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
Вторая очередная сессия 1983 года
Пункт 7 предварительной повестки
дня**
РЕГИОНАЛЬНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Особые проблемы Заира в области транспорта, транзита
и доступа к внешним рынкам

Доклад Генерального секретаря

1. В своих резолюциях 34/193 от 19 декабря 1979 года, 35/59 от 5 декабря 1980 года и 36/139 от 16 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея просила Экономическую комиссию для Африки (ЭКА) оказать техническую помощь Заиру в решении его проблем в области транспорта. Кроме того, по этому вопросу Экономическим и Социальным Советом была принята резолюция 1981/68 от 24 июля 1981 года.

2. Такую помощь ЭКА должна оказывать, в основном, по следующим направлениям:

а) техническая помощь в проведении исследований, касающихся проблем международных связей Заира, с учетом его особого положения как страны, практически не имеющей выхода к морю;

б) помощь по изысканию необходимых средств для осуществления проектов в области транзита.

3. В 1978 году Комиссией была направлена предварительная миссия по оказанию правительству Заира помощи в определении характера и значения проблем, связанных с международными транспортными перевозками, и по разработке конкретных предложений относительно возможных путей решения этих проблем.

* A/38/50/Rev.1.

** E/1983/100.

4. По мнению этой миссии, идеальный вариант решения этих проблем Заира заключается в создании национального транспортного пути, обладающего большой пропускной способностью и связывающего провинцию Шаба с глубоководным портом Банана, расположенным на Атлантическом побережье. Однако миссия признала необходимость скорейшего улучшения инфраструктуры и оборудования существующей дороги между Лубумбаши и устьем реки Заир.

5. С целью обновления исследования, проведенного в 1978 году, в ноябре 1981 года в Заир была направлена совместная миссия ЭКА/ЮНКТАД для определения проектов, способствующих улучшению национального пути и путей, соединяющих Заир с соседними странами, и для разработки рекомендаций и предложений относительно улучшения этих различных путей сообщения.

6. По приглашению правительства Заира исполнительный секретарь Комиссии совершил визит в Киншасу с 29 марта по 3 апреля 1982 года с целью разработки конкретной программы по осуществлению рекомендаций и предложений, сделанных предыдущими миссиями. В настоящее время эта программа выполняется.

А. Действия, предпринятые за период с мая 1982 года

7. В сентябре 1982 года миссия ЭКА осуществила визит в Киншасу, с тем чтобы совместно с правительством Заира завершить подготовку доклада, которая была начата совместной миссией ЭКА/ЮНКТАД.

8. В этой связи были определены конкретные задачи, касающиеся подготовки технико-экономического обоснования строительства железной дороги на участке Илебо-Киншаса и осуществления совместного проекта Заира и Анголы по драгированию устья реки Заир. Что касается железной дороги Матади-Банана, то, учитывая мнения правительства, было принято решение отсрочить обновление исследования, проведенного в 1972 году, поскольку, как представляется, в настоящее время предпочтение отдается строительству другой линии, проходящей севернее первоначально намеченной трассы.

9. В ноябре и декабре 1982 года в стране побывал один сотрудник Комиссии, которому было поручено выполнение миссии при правительстве Заира, и в частности при государственном управлении морских перевозок. Цель визита заключалась в осуществлении исследования, касающегося драгирования устья реки Заир (совместный проект Заира и Анголы). Это исследование в настоящее время уже завершено и в ближайшее время будет передано правительству Заира для доработки.

10. В декабре 1982 года Киншасу посетил еще один сотрудник Комиссии, для того чтобы собрать как можно больше данных, необходимых для успешного завершения подготовки технико-экономического обоснования, касающегося строительства железной дороги Илебо-Киншаса. Это обоснование практически уже разработано и, равно как и вышеуказанное исследование, в ближайшее время будет передано правительству Заира для доработки.

/...

11. Что касается проекта создания комиссии по совместному освоению реки Заир, решение об учреждении которой было принято Заиром, Конго и Центральноафриканской Республикой в марте 1982 года в Яунде, ЭКА был разработан круг полномочий этой комиссии, и с целью облегчения работы консультанта с заинтересованными странами будут установлены соответствующие контакты.

12. В ходе визита исполнительного секретаря ЭКА в Заир в марте-апреле 1982 года было принято решение организовать для рассмотрения транспортных проблем страны, и в частности проблемы национального пути, совещание за круглым столом в составе правительства Заира, ЭКА и потенциальных доноров. Это совещание за круглым столом, проведение которого было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 37/205 от 20 декабря 1982 года, будет организовано в самой Киншасе, и уже были определены окончательные сроки ее проведения - 28 и 29 июня 1983 года.

13. Для того чтобы представить донорам в связи с проведением этого совещания за круглым столом сводный документ, в феврале и марте 1982 года в Заир была направлена миссия в составе двух консультантов и одного сотрудника ЭКА. Цель этой миссии состояла в том, чтобы определить, главным образом в том, что касается национального пути, единый комплекс проектов в области речных путей и портов, автомобильных и железных дорог и аэропортов и подготовить для этих проектов соответствующие подборки информации. По завершении работы миссии был разработан сводный документ, окончательный вариант которого был совместно с правительством Заира подготовлен в апреле 1983 года. Этот документ был разослан всем соответствующим участникам совещания за круглым столом в Киншасе. Отметим, однако, что в настоящее время ЮНКТАД подготавливает одну подборку информации: она касается совместной закупки и использования вагонов в субрегионе, объединяющем Заир, Замбию и Зимбабве; об информации по этой подборке будет сообщено отдельно.

14. Этот документ состоит из двух томов. В томе I (DEC/TRANSCOM/RTZ/I) содержатся общие сведения о Заире и его транспортных проблемах, а также краткая информация о 54 отобранных проектах и их финансовая оценка. В томе II (DEC/TRANSCOM/RTZ/I) содержится описание всех 54 проектов.

15. Стоимость представленной программы составляет 1 984 млн. долл. США, из которых 1 412 млн. долл. США предполагается покрыть за счет внешнего финансирования. В рамках этой программы первоочередное внимание уделяется четырем областям:

а) первая область: сохранение потенциала существующей транспортной сети. Расходы: 685 млн. долл. США;

б) вторая область: оказание помощи и подготовка кадров, а также сохранение оперативных возможностей административных учреждений Заира в области управления транспортом и инфраструктурой. Расходы: 100 млн. долл. США;

/...

с) третья область: модернизация и расширение имеющихся транспортных средств. Расходы: 1 020 млн. долл. США;

д) четвертая область: полностью новые проекты (в основном исследования). Расходы: 179 млн. долл. США.

В. Результаты деятельности ЭКА

16. Результаты этой деятельности в основном станут известны лишь после проведения совещания за круглым столом 28 и 29 июня 1983 года. Информация о результатах этого совещания будет представлена Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сессии 1983 года, а также Генеральной Ассамблее на ее тридцать восьмой сессии.
